

**Redaktør og produsent:** Gunn Sølv Gausemel, NRK **Prosjektleiar, tekstforfattar og produsent:** Synnøve S. Bjørset **Oppetak:** Arne Bjørndals Samling og NRK **Lyрестaurering og mastering:** Inger Kvalvik, NRK **CD-produksjon:** Lydmuren **Grafisk formgjeving:** Eva Karlsson **Engelsk omsetjing:** Svein Svarverud **Foto:** Framsidaefoto utlånt av Johan Furnes, Solveig Hauge og Sæmund Bjørset, baksidaefoto utlånt av Rakel Mo, Solveig Hauge og Milfrid Fosheim **Økonomisk stønad:** Norsk Kulturfond, Rådet for folkemusikk og folkedans, Førde Kommune, Gaular Spelemannslag, Indre Sunnfjord Spelemannslag, Sunnfjord Energi, Åsen & Øvreid **Takk til:** Slekt og familie etter utøvarane



05-49N



furnes, holsen og sandal / HARDINGFELE

hardingfelespel frå sunnfjord



NRK

**SUNNFJORD**

FOTO UTLÅNT AV SÆMUND BJØRSET

**KNUT SANDAL** 18. **Springar** etter Nikolai Sandal (1883-1971). Nikolai var farbror til Knut. Denne springaren kan gje inntrykk av å gå i 2/4-takt, men i samanheng med jølstrarspringaren vil ein både sjå og høre at det er sjølve pulsslaget som er teljeeininga. Felestille a-d-a-e.

19. **Brureslått**, etter Nikolai Sandal. Felestille a-d-a-e.  
20. **Horlo**, springar. Horlo er nemning for ein understakk av ull. Arne Bjørndal meinte at slåttestev med følgjande tekstu låg til grunn for slåtten: Kor e dosi henna Guri? Nei, eg hartne inkje på meg. Men kor har du gjort 'tå 'ne? Jau, eg la 'ne burt i låven. Slåtten er ei form av springaren som ein elles kjenner under namna «Moguten» og «Søre Myre-låtten». Felestille a-d-a-e.

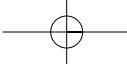
21. **Stillelåt**. Arne Bjørndal skrev i boka «Å fela ho let»: «I Sunnfjord kalla dei slåttane som vart spela i brureloftet for stillelåtta. Dei var berre lydar-slåttar, og konene sat alvorlege og lydde på når dei let. Dei neste hendene som under ei høgmesse og treiv gjerne etter forkleflippen for å turke bort ei tåre». Felestille a-d-a-e.

22. **Brureslått**. Felestillet a-e-a-e går under nemninga oppstilt ters eller halvt forstempt i Sunnfjord.

23. **Springar** etter Nikolai Sandal. Felestillet a-e-a-d blir tradisjonelt kalla ljósblått eller bestemt på Jølster.

24. **Brureslått**, etter Nikolai Sandal. Også denne brureslåtten går på felestillet a-e-a-e.

**OPPTAK:** Spor 01–05: Rolf Myklebust, NRK 1961, spor 06–13: Arne Bjørndal, ABS 1954–1955, spor 14–16: Steinar Kyvik, NRK 1949, spor 17: Rolf Myklebust, NRK 1962, spor 18–24: Arne Bjørndal, ABS 1954.



## OM SLÄTTANE

### NILS FURNES

01. **Springar**, etter Ola Nos (1849-1923). Ola Nos, Spel-Ola, var farbroren til Nils. Felestille a-d-a-e.
02. **Halling**, etter Ola Nos. Hallingen er ei form av Rotnheims-Knut. Felestille a-d-a-e.
03. **Polka-masurka**. Felestille a-d-a-e.
04. **Reinlender**. Felestille a-d-a-e.
05. **Hamborgar**. Felestille a-d-a-e.
06. **Springar**, etter Ola Nos. Felestille a-d-a-e.
07. **Halling**, etter Ola Nos. Felestille a-d-a-e.
08. **Springar**, etter Ola Nos. Felestille a-d-a-e.
09. **Vals**, etter Ola Nos. Felestille a-d-a-e.

### JOHANNES HOLSEN

10. **Springar**, etter Nikolai Holsen (1871-1953). Felestille a-d-a-e.
11. **Klunkespringaren**, etter Nikolai Holsen. Felestillet g-d-g-e blir kalla forstemi i Gaular.
12. **Halling**. Felestille a-d-a-e.
13. **Springar**. Felestille a-d-a-e.
14. **Vals**, etter Nikolai Holsen. Felestille a-d-a-e.
15. **Hamborgar**. Felestille a-d-a-e.
16. **Mariaslätten**, springar etter Nikolai Holsen. Rolf Myklebust skrev i boka «Femti år med folkemusikk» at denne slätten «var ein springar som Anne-Maria dansa etter på Aurlandskaia då ho skulle reise til Amerika», og at slätten såleis var meint som avskjedsmusikk. Felestille a-d-a-e.
17. **Brureslätt**, etter Nikolai Holsen. Felestille a-d-a-e.

## TIL LYTTAREN

På denne plata får du høre eit utval bygdedans- og runddansslättar frå Sunnfjord. Utøvarane er tre av dei fremste 1900-talspelemennene i Sunnfjord: Nils Furnes, Johannes Holsen og Knut Sandal. Desse tre spelemennene representerer både likskap og mangfald – og ikkje minst kvar sine unike musikalske uttrykk; Holsen med sitt drivande og rytmiske dansespel, Furnes med sitt lyriske og detaljrike spel, og Sandal med sitt enkle og kraftfulle spel.

Opptaka er gjort i perioden 1949 til 1962 av folke-musikk-samlarane Arne Bjørndal, Steinar Kyvik og Rolf Myklebust.

### NILS FURNES

Nils Furnes var fødd den 25.april 1901 på Furnes i Bygstad, Gaular, og voks opp i ein søskenflokk på fire. Far var Rognald f. Nos (1861-1949) og mor var Rebekka Furnes (1862-1916), begge frå Gaular.

Nils starta å spele fele allereie i 11-års alderen, og første læremesteren var farbroren Ola Nos (1850-1923), eller Spele-Ola, som han vart kalla. Spele-Ola hadde lært felespel av far sin, Nils Nos (1818-1870), og hjå den gamle meisteeren Gunnar Lundekvam (1816-1912), Spel-Gunnja, også frå Gaular.

I 1925 flytte Nils til Bergen for å gå i lærer som

## DEAR LISTENER

This record presents a selection of village dance and old-time dance tunes from Sunnfjord. The performers are three of Sunnfjord's foremost fiddlers in the 20th century: Nils Furnes, Johannes Holsen and Knut Sandal. These three fiddlers display both similarity and diversity, as well as three unique musical visions: Holsen's energetic dance rhythms, Furnes' lyrical, ornate style, and Sandal's simple, forceful performances.

The recordings were made between 1949 and 1962 by the folk music collectors Arne Bjørndal, Steinar Kyvik and Rolf Myklebust.

### NILS FURNES

Nils Furnes was born on April 25, 1901, at Furnes in Bygstad, Gaular, as one of four children. His father was Rognald (born Nos, 1861-1949), and his mother Rebekka Furnes (1862-1916), both natives of Gaular.

Nils was no more than 11 when he took up the fiddle, and his first tutor was his uncle Ola Nos (1850-1923), known as Spele-Ola (Ola Fiddler). Spele-Ola had been taught to play by his father, Nils Nos (1818-1870), and the old master Gunnar Lundekvam (1816-1912), Spel-Gunnja, also from Gaular.

In 1925, Nils moved to Bergen to become a cooper's apprentice, and was later employed as a maintenance

bøkkar (tønnemakar), og seinare tok han seg arbeid som maskinvedlikehaldar på ein tønnefabrikk. I byen møtte Nils Gulen-jenta Jenny f. Birknes (1908–1997) som han seinare gifte seg med. Saman fekk dei borna Reidun f. 1939 og Johan f. 1941.

I Bergen kom Nils i kontakt med eit spennande spelemannsmiljø med spelemenn frå store delar av Vestlandet, og i 1929 var han med på å skipe spelemannslaget Fjellbekken. Her var han svært aktiv og engasjert gjennom eit langt spelemannsliv, og vart også utnemnd som heidersmedlem. I tillegg til å spele til dans i dei ulike bygde- og ungdomslaga i byen, var han ein ivrig kappleiksdeltakar.

Nils reiste kvar sommar heim til Bygstad der han møtte slekt, veneir og spelkameratar. Særleg på Osen gard var han mykje, her hadde han vore dreng i yngre dagar og her budde spelemannen Olav Johan Mo (1893–1947). Sommarta i Sunnfjord nyttta han elles til å spele i bryllaup og andre samkomrar.

Både i NRK Folkemusikkarkivet og i Arne Bjørndals Samling fins det ei rekke opptak av Nils. Av det innspelte repertoaret finn ein eit rikt utval av både runddans- og bygdedansmelodiar frå Sunnfjord, og ein god del slåttemateriale som truleg stammar frå tida i Fjellbekken.

Nils Furnes gjeikk bort den 14. august 1990.

worker at a barrel factory. In Bergen, he met Gulen-born Jenny (born Birknes, 1908–1997). They married and had two children: Reidun (born 1939) and Johan (born 1941).

In Bergen, Nils was introduced to an inspiring circle of fiddlers from most of western Norway. In 1929 he became a founding member of the fiddlers' group Fjellbekken, where he remained an active contributor throughout his long career as a fiddler and was awarded an honorary membership. In addition to playing at dances in the city's various cultural societies, he frequently participated in competitions.

Every summer Nils would return to Bygstad to meet with family, friends and fellow fiddlers. In particular, he was a frequent visitor to Osen farm, where he had been a farm hand in his youth, and which was also the home of fiddler Olav Johan Mo (1893–1947). The summers in Sunnfjord were spent playing at weddings and other gatherings.

A number of recordings of Nils exist, both in the NRK Folk Music Archive and the Arne Bjørndal Collection. The recordings comprise a wide selection of village dance and old-time dance tunes from Sunnfjord, as well as a substantial body of work which probably dates from his Fjellbekken days.

Nils Furnes passed away on August 14, 1990.



Knirk spelemannen brukar spela i fela kololet

FOTO UTLÅNT AV MILFRIID FOSSHEIM

Dei historiske innspelingane du hører på denne plata har ein lydkvalitet som skil seg frå nye produksjonar, og knirk, kntring og bandstøy er ein del av lydbiletet. Opptaka vart gjort i ein periode då dokumentasjon og bevaring stod i høgsetet, og innspelingane var opphavleie ikkje tenkt bruk til utgjevingar som dette. Lydkvaliteten kan difor forklaast ut frå dåtidas bruk av lagringsmedium. Men bak desse ikkje-musikalske elementa ligg der musikk, og det er nettopp slåttane og spelet som står i fokus på denne produksjonen.

and pops, crackle and tape hiss are a part of the ambience. The recordings were made in a period where documentation and preservation were primary goals, and accordingly never intended for releases such as this. But although the sound quality is limited by the recording medium, there is living music behind the extraneous noise, and it is precisely the tunes and the performances that are the focus of this CD.

## INNSAMLING AV FOLKEMUSIKK

Innsamling av norsk folkemusikk starta allereie på midten av 1800-talet, og må sjåast i samanheng med «oppdagingsa» av folkemusikken. På slutten av 1700-talet og tidleg på 1800-talet var den tradisjonelle folkekulturen på sterkt retur mange stader i Europa, og dei intellektuelle starta å interessere seg for «folket» og «folkekulturen». Ei rekje middelklasseborgarar inntok landsbygdene og oppmoda folk om å syngje eller spele, og gjorde musikken til eit innsamlingsobjekt.

Fram til 1930-åra føregjekk innsamlinga hovudsakleg ved å skrive ned melodiar på notar, med alle dei avgrensingane denne innsamlingsmåten medførte. På 1930-talet vart det gjort ei rekje grammofonoptak, og då folkemusikkksamlarane på starten av 1950-talet kunne reise rundt og gjøre lydoptak ved hjelp av magnetofon (bandoptakar), førte dette til ein revolusjon i innsamlingsarbeidet.

Det er særleg to folkemusikkentusiastar som har hatt mykje å seie for innsamling av folkemusikk i Sunnfjord. Nordhordalandingen Arne Bjørndal (1882–1965) gjorde ei rekje notenedskrifter og lydoptak gjennom heile sitt liv. Alt materialet han samla inn ligg i dag på Arne Bjørndals Samling, Universitetet i Bergen. Nordfjordingen Rolf Myklebust (1908–1990) var tilsett i NRK og gjorde også ei imponerande mengd innspelinger. Opptaka han gjorde ligg i dag på NRK Folkemusikkarkivet.

## COLLECTING FOLK MUSIC

The collecting of Norwegian folk music started as far back as the mid-19th century, and should be viewed in light of the “discovery” of folk music. In the late 18th and early 19th centuries, European folk traditions were in decay, and intellectuals started to take an interest in “the people” and “folk culture”. A number of middle-class citizens went out into the rural communities, encouraging people to sing or play and turning the music into an object for collecting.

Until the 1930s collecting was based primarily on traditional musical notation, with all of its inherent limitations. A number of gramophone recordings were made during the 1930s, and access to tape recorders in the early 1950s completely revolutionized the task of location recording.

Two folk music enthusiasts in particular have been of importance in collecting Sunnfjord music. The transcriptions and recordings Arne Bjørndal (1882–1965) made throughout his life are now kept in the Arne Bjørndal Collection at the University of Bergen. Rolf Myklebust (1908–1990) from Nordfjord worked for the NRK (the Norwegian Broadcasting Corporation) and made a substantial number of recordings. The material he gathered currently resides with the NRK Folk Music Archive.

The sound quality of the historic recordings on this disc is markedly different from modern productions,



Nils Furnes.

FOTO UTLÅNT AV JOHAN FUNNES



Johannes Holsen  
og ukjend kvinne.

### «RARE SLÄTTAR»

Slik formulerte NRK-mannen Rolf Myklebust seg så fortreffelig i boka «Femti år med folkemusikk», etter å ha hørt Johannes Holsen spele. For den ukjende lyttaren kan nokre av springarane i Sunnfjord kome til å skape litt av eit hovudbry. Og det Myklebust siktat til, var nettopp den noko uvanlege springartypen ein ofte finn i Sunnfjord.

Det er vanleg å rekne med fire ulike metrikktypar for springarar; Udeltekakt og tre ulike typar av tredeltakt: symmetrisk tredeltakt, symmetrisk tredeltakt med taktbrot og asymmetrisk tredeltakt. Litt forenkla kan ein seie at det i dei austnorske hardingfeleområda som oftast er snakk om ei asymmetrisk tredeltakt, medan vi i dei vestnorske hardingfeleområda finn dei andre metrikktypane.

Særleg i Sunnfjord førekjem det springarar i sokalla udeltakt. Det vil seie slåttar som har ei motivoppbygging der det ikkje er naturleg å gruppere taktslag i tre, men heller brukte sjølv pulsslaget som teljeeining. At desse slåttane blir kalla springar, forklarast først og fremst ut frå at dei blir spelt til springardansen.

Det fins ei ytterlegare gruppe slåttar som også blir spelt til denne dansen. Desse slåttane har ei melodioppbygging kor melodifrasene går over to taktslag, og isolert frå dansen kan desse slåttane lett gje inntrykk av å gå i todeltakt. Men også her gjeld prinsippet med å bruke sjølv pulsslaget som teljeeining.

### “STRANGE TUNES”

This was NRK reporter Rolf Myklebust's excellent description of Johannes Holsen's playing in his book *Fifty Years of Folk Music*. To the unaccustomed listener, some of Sunnfjord's *springar* tunes may be somewhat bewildering, and it was precisely the rather unusual kind of *springar* frequently found in Sunnfjord that Myklebust had in mind.

The *springar* form customarily employs four different types of meter: non-segmented meter and three forms of triple meter: symmetrical, symmetrical with deviations, and asymmetrical. Generally speaking, asymmetrical triple meter is common in the harding fiddle territories in eastern Norway, while the other metric forms predominate throughout the western areas.

A frequent feature of the Sunnfjord *springar* is non-segmented meter, where the melodic structures are not readily grouped into threes, but rather base their measures on the pulse itself. The main reason these tunes are called *springar* at all, is that they commonly accompany this dance.

There is another group of tunes played with this dance, where the melodic phrases last for two beats. Outside of the dance context, these tunes may easily be taken to have a duple meter. But even here, the principle of pulse-based measures applies.



FOTO UTLÅNT AV SOLVEIG HAUGE

Johannes Holsen.

**JOHANNES HOLSEN**

Johannes Olai Holsen var fødd den 27. mars 1910 og vokt opp på garden Hettle på Viksdalen, Gular. Far var Nikolai Ludvigson Holsen (1871–1953) frå Holsen, Førde, og mor var Olina Andreasdotter f. Hettle (1876–1968) frå Viksdalen, Gular. Johannes voks opp i ein saskenflok på ni born, og han var den einaste av borna som vart god spelemann. Johannes lærde felespel av faren, som igjen hadde det etter sin far, spelemannen Ludvig Holsen (1839–1892).

Rundt 1930 flytte Johannes til Førde, og han var busett der heile sitt vaksne liv. Dei første åra dreiv han ein kafé på Flaten saman med søstera si. I 1935 utdanna han seg som urmakar ved «Forskolene for Håndverks- og Industriarbeidere» i Bergen. Tilbake i Førde starta han sin eigen urmakarverkstad på Hafstad, og han hadde også ein frisørstol i forretninga der kundane også kunne få seg ein hårklipp om det trøngst.

I sommarhalvåret var Johannes ein mykje brukt spelemann i bryllaup og andre samkommer i heile indre Sunnfjord, og kanskje spesielt på Viksdalen og elles i Gular. Han var ein ivrig deltakar på både små og store kappleikar rundt ikring, og ein trufast lyttar til Folke-musikktime i NRK.

Johannes gjorde innspelinger både for NRK Folke-

**JOHANNES HOLSEN**

Johannes Olai Holsen was born on March 27, 1910, and grew up on the farm Hettle in Viksdalen, Gular. His father was Nikolai Ludvigson Holsen (1871–1953), from Holsen, Førde, and his mother was Olina Andreasdotter (born Hettle, 1876–1968), from Viksdalen, Gular. Out of the family's 9 children, Johannes was the only one to become a prominent fiddler. Johannes was taught to play by his father, who in his turn had been taught by his father, the fiddler Ludvig Holsen (1839–1892).

Johannes moved to Førde around 1930, and remained there for the duration of his adult life. The first few years he managed a café at Flaten with his sister. In 1935 he went to Bergen to become a clockmaker. Returning to Førde, he started his own clockmaker's shop at Hafstad, incorporating a barber stool so his customers could have a haircut if they wanted to.

In the summer half, Johannes was in much demand as a fiddler at weddings and other occasions all over Sunnfjord, particularly in Viksdalen and the rest of Gular. He participated in contests large and small throughout the area, and rarely missed a broadcast of the NRK's weekly folk music program.

Johannes recorded both for the NRK Folk Music Archive and the Arne Bjørndal Collection, with a

musikkarkivet og Arne Bjørndals Samling, og det er særleg runddans- og bygdedansslåttar etter faren og bestefaren som pregar repertoaret hans.

Johannes Olai Holsen gikk bort den 18. september 1992.

#### **KNUT SANDAL**

Knut Ludvigson Sandal var fødd på Støfring i Jølster den 20. januar 1913 og vokste opp i ein søskensflokk på tre. Far var Ludvig Sandal (1885–1962) frå Sandal, og mor var Marthea Andreasdotter f. Støfring (1893–1963), begge frå Jølster. Dei første leveåra budde Knut på morsgården på Støfring då faren var i Amerika. Seinare flytte familien til Strand, Jølster. På Støfring fekk Knut kallenamnet «Lisje-Knuten» av di det var ein anna kar i nabotunet som også heitte Knut.

Knut syntte tidleg god gjevnad for musikk, og felespel fekk han lære av faren Ludvig og farbrøren Nikolai Sandal (1883–1971). Også farbrørne Anders (1878–1958) og Kristian (1890–1982) spelte fele. Alle desse fire brørne var flinke spelemenn, og dei spelte ofte i bryllaup, både saman og kvar for seg. Om Knut blir det sagt at han hadde ei uvanleg evne til å harmonisere og lage stemmer til slåttar, gjerne også til slike han ikkje hadde hørt før.

Etter andre verdskrigen flytta Knut til Bergen der han

repertoire consisting mainly of village dance and old-time dance tunes passed down from his father and grandfather.

Johannes Olai Holsen passed away on September 18, 1992.

#### **KNUT SANDAL**

Knut Ludvigson Sandal was born at Støfring, Jølster on January 20, 1913 as one of three children. His father was Ludvig Sandal (1885–1962) from Sandal, and his mother was Marthea Andreasdotter (born Støfring, 1893–1963), both from Jølster. Knut's early years were spent at his mother's farm at Støfring while his father was in America. The family later moved to Strand, Jølster. At Støfring, Knut was given the nickname *Lisje-Knuten* ("Little Knut"), as the neighboring farm also had someone called Knut.

Knut's musical talent was apparent early on, and he was taught the fiddle by his father Ludvig and his uncle Nikolai Sandal (1883–1971). His uncles Anders (1878–1958) and Kristian (1890–1982) also played the fiddle. The four brothers were all accomplished fiddlers and frequently played at weddings, as a group or separately. It was said of Knut that he had a special talent for creating harmony parts for tunes, even those he didn't know beforehand.



FOTO UTLÅNT AV SOLVEIG HAUGE

Johannes Holsen.



FOTO UTLÅNT AV JOHAN FURNES

Nils Furnes.

med lokale spelemenn og søskenbarnet Erling Sandal (1922–2004) som også var spelemann. Elles var Knut ein mykje brukt bryllaupspelemann.

Så langt ein kjenner til fins det berre optak av sju slåttar spelt av Knut. Optaka vart gjort av Arne Bjørndal i Bergen, og repertoaret er eldre tradisjonelle slåttar frå Jølster; springar og brueslåttar på ulike felestilar. Men enno finns det folk som hugsar at han spelte både runddans og kjende slåttar frå andre landsluter.

Knut Ludvigson Sandal gikk bort den 27. januar 1964.

#### **SLÅTTESPELET I SUNNFJORD**

I Sunnfjord finn ein eit rikt repertoar av både bygdedans- og runddansslåttar. Mange av dei tradisjonelle slåttane i dette området er korte og har ei enkel melodioppbygging, noko som kan vere med på å gje slåttane eit noko arkaisk preg. Med unntak av dei mange bruslåttane, kan sunnfjordmusikken først og fremst karakterisera seg som dansemusikk.

Folkemusiksamlaren Arne Bjørndal skreiv om Sunnfjord-slåttane i Gula Tidend 20. mars 1932: «Når det gjeld slåttane i Sunnfjord er dei gjerne noko stutt, men rytmisk, karakteristisk og tonefriske; stundom naive, men jamnt friskdæmde og humørfylte. Dei hev jammast ein egte gamalvoren svip, som syner at spelemennene hev vore noko konservativ når det galdt å byggja vidare på det gamle tilfanget».

or his cousin Erling Sandal (1922–2004), who was also a fiddler. Knut was also much in demand at weddings.

Knut's known recordings are limited to just seven tunes. The recordings were made by Arne Bjørndal in Bergen, and consist of old, traditional Jølster tunes, *springar* and wedding tunes played in various tuning modes. But there are still people around who remember him playing village dances and well-known tunes from other parts of the country.

Knut Ludvigson Sandal passed away on January 27, 1964.

#### **THE SUNNFJORD STYLE**

Sunnfjord sports a rich repertoire of both village dance and old-time dance tunes. Many of the area's traditional tunes are short and melodically simple, which lends them a slightly archaic character. Apart from the many wedding tunes, Sunnfjord music is primarily dance music.

Folk music collector Arne Bjørndal wrote of Sunnfjord music in the newspaper *Gula Tidend* on March 20, 1932: "The Sunnfjord tunes are often rather short, but with strong rhythm and character, fresh, sometimes naive, but usually sprightly and humorous. They generally have a rather old-fashioned character, which shows that the fiddlers have been somewhat conservative in developing the traditional repertoire."

FOTO UTLÅNT AV SAMUND BJØRSET



Knut Sandal spelar i bryllaupet til Borghild og Theodor Bjørset.

tok arbeid som stein- og vegarbeidar. Tida hans i Bergen har ein ikkje så mykje kjennskap til, men han var innom spelemannslaget Fjellbekken, og vart av nokre der omtala som eit musikalsk geni! Somrane og feriane elles var han stort sett heime på Jølster, der han hjelpt til med arbeidet heime på garden og besøkte vener. På Jølster vart det mykje speling, og ofte kom han saman

After World War II, Knut moved to Bergen as a road worker. Little is known of his time in Bergen, but for a while he was part of the fiddlers' group *Fjellbekken*, where he was described by some as a musical genius. He spent most of his summers and holidays at home in Jølster, helping out on the farm and visiting friends. He played frequently there, often alongside local fiddlers.

SUNNFJORDINGANE ER BÅDE FRAMTØKE, GLØGGE OG  
GÅVERIKE FOLK. DEI ER GJERNE LITT «ATTEKNAPPA»,  
STUNDOM, LITT SEINE I SNUEN KANSKJE. MEN VERT  
EIN FYRST RETTELEG KJEND MED LYNDE OG LAG,  
LIVSSYN OG TENKJEMÅTE, HEV EIN BÅDE HUGNAD OG  
LÆRDOM AV Å TALA OG ORDSKIFTAST MED DEI.

ARNE BJØRN DAL, GULA TIDEND 20. MARS 1932

Knut Sandal (t.h.) og  
Erling Sandal spelar i  
bryllaupet til Berit og  
Bernhard Strand.



FOTO UTLÅNT AV BERNHARD STRAND